

# ST. JOSEPH THE WORKER CATHOLIC CHURCH

## MISSION STATEMENT

ST. JOSEPH THE WORKER is a Eucharistic community of believers commissioned through our Baptism to share the Gospel message of Jesus Christ with all people. Out of our diversity we create unity through respect for every person, common celebrations, sacramental worship, Christian education of all ages, and outreach programs.

THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY, AND JOSEPH

DECEMBER 27, 2015

## WELCOME!

We are pleased that you have chosen to worship here today and hope you will find this community a place where your faith can be nourished. Visit the Parish Center or [www.sjwchurch.com](http://www.sjwchurch.com).

## MASSES

### Saturday

8:30 a.m., 5:30 p.m. (Vigil), English

### Sunday

7:30, 9:30, 11:30 a.m., English

1:30, 7:30 p.m., Spanish

5:30 p.m., Vietnamese

### Monday - Friday

6:30, 8:30 a.m., English

**First Friday:** 7:30 p.m., Spanish

### Holy Days

6:30 p.m. (Vigil), English

6:30, 8:30 a.m., 6:45 p.m., English

5:30 p.m., Vietnamese

8:00 p.m., Spanish

## PASTORAL STAFF

### Pastor

Rev. Kevin Rettig

### Associate Pastor

Rev. Julio Ramos

### Associate Pastor

Rev. Joseph Van Vu

### Deacon

Dn. Augusto "Gus" Mora

### School Principal

Sr. Barbara Joseph Wilson, CSJ

### Music and Liturgy Director

Eileen Wandel

### Faith Formation Director

Bill Sparks

### Confirmation and Youth Ministry

Dinh Phan

### Religious Education

Karina Villanueva

### Business Manager

Mike Stafford

### Parish Secretary

Angela Escobar

# FAMILY REUNION



“  
Why were  
you looking  
for me?  
Did you  
not know that  
I must be  
in my  
Father's house?”

—*Luke 2:49*

James Tissot  
**Jesus Found in the Temple**  
(1886-1894)  
Brooklyn Museum

St. Joseph the Worker Catholic Church • 19855 Sherman Way • Winnetka, California  
Phone (818) 341-6634 • Fax (818) 341-3875 • [www.sjwchurch.com](http://www.sjwchurch.com) • Email [parish@sjwchurch.com](mailto:parish@sjwchurch.com)

St. Joseph the Worker School • 19812 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005 • Phone (818) 341-6616 •  
[www.saintjosephtheworkerschool.net](http://www.saintjosephtheworkerschool.net)

Parish Center Mailing Address • 19808 Cantlay Street • Winnetka, CA 91306-3005

Parish Center Hours: Mon.-Fri.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. and 1:00 -9:00 p.m. • Sat.: 8:00 a.m.-12:00 p.m. • Sun.: Closed



## READINGS FOR THE WEEK

**Monday:** 1 Jn 1:5 – 2:2; Ps 124:2-5, 7b-8; Mt 2:13-18  
**Tuesday:** 1 Jn 2:3-11; Ps 96:1-3, 5b-6; Lk 2:22-35  
**Wednesday:** 1 Jn 2:12-17; Ps 96:7-10; Lk 2:36-40  
**Thursday:** 1 Jn 2:18-21; Ps 96:1-2, 11-13; Jn 1:1-18  
**Friday:** Nm 6:22-27; Ps 67:2-3, 5, 6, 8; Gal 4:4-7; Lk 2:16-21  
**Saturday:** 1 Jn 2:22-28; Ps 98:1-4; Jn 1:19-28  
**Sunday:** Is 60:1-6; Ps 72:1-2, 7-8, 10-13; Eph 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

## MASS INTENTIONS

To have a Mass said for a loved one or for another intention, stop by the Parish Center to make arrangements.

- Sunday December 27**  
 7:30 a.m. Rebecca Villagracia (RIP)  
 9:30 a.m. Thai and Trinh Family (Thanksgiving)  
 11:30 a.m. Vernon Amaranto (RIP)  
 1:30 p.m. SJW Parishioners (Intentions)  
 5:30 p.m. Anita and Greg Hart (Intentions)  
 7:30 p.m. Graciano Sandoval (RIP)
- Monday December 28**  
 6:30 a.m. Bayani Family (Thanksgiving)  
 8:30 a.m. Jose and Ana Familia (Thanksgiving)
- Tuesday December 29**  
 6:30 a.m. Ghattas Elias Awad (RIP)  
 8:30 a.m. Pelamati Family (Intentions)
- Wednesday December 30**  
 6:30 a.m. Baltazar Family (Thanksgiving)  
 8:30 a.m. James Hurley (RIP)
- Thursday December 31**  
 6:30 a.m. Pozen Family (Thanksgiving)  
 8:30 a.m. Nguyen T. Trinh (Thanksgiving)
- Friday January 1**  
 6:30 a.m. No Mass  
 8:30 a.m. Pelamati Family (Intentions)
- Saturday January 2**  
 8:30 a.m. Memorial Society  
 5:30 p.m. SJW Parishioners (Intentions)
- Sunday January 3**  
 7:30 a.m. Vernon Amaranto (RIP)  
 9:30 a.m. Bayani Family (RIP)  
 11:30 a.m. Therese F. LaFleu'r (RIP)  
 1:30 p.m. Sussy Pacheco (Birthday)  
 5:30 p.m. Lam Family (Thanksgiving)  
 7:30 p.m. Asuncion Ramirez Hernandez (RIP)

## PARISH LIFE

### FAMILY LIFE

Family life is sacred, but it is not without trial. Perhaps this is the most important message we can glean from today's readings. If Jesus, Mary, and Joseph can trip up sometimes—can disconnect—then we shouldn't find it surprising when such things happen to us as well. And parents everywhere (children, too) can probably relate to—and take some solace in—the Gospel's account of Mary and Joseph after Jesus explained why he stayed behind in the temple. They heard his words, Luke tells us, "But they did not understand what he said to them" (Luke 2:50). Amen! Nevertheless, Jesus does go back home with them, and continues to thrive under their care.

Copyright © J. S. Paluch Co.

### TREASURES FROM OUR TRADITION

This New Year's Eve, at the turning of the year, you may catch a glimpse of the old year, a cartoon figure of a hunched old man with a sickle, Father Time. Where else but in this column could you learn that this is in fact a pope? December 31 was in the old calendar the feast of St. Sylvester. Legend says that Sylvester healed the Emperor Constantine of leprosy, and presided at the liturgy of baptism for the grateful emperor. In 314, he was chosen pope, and it fell to him to organize the peacetime church, free at last from persecution. He founded the Lateran Basilica, the cathedral of the Diocese of Rome.

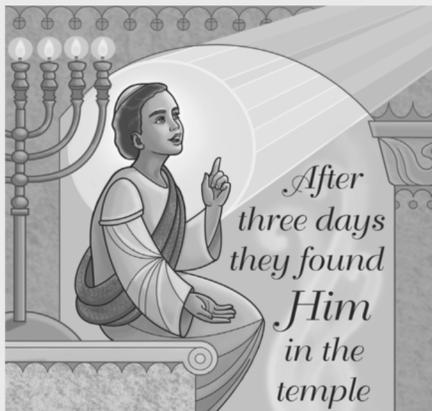
In northern Europe "Sylvester Night" is a time of great parties with eating, dancing, and singing—recalling perhaps the joy of the church in the fresh air of Sylvester's papacy. In Poland, there was great fear as the year 1000 approached that an immense dragon would devour the earth and set fire to the heavens. The people prayed earnestly to St. Sylvester, trusting that the saint would not permit such suffering on his feast day. They've been celebrating ever since!

Many New Year's customs have pagan roots, like the British "First Footer" tradition. The idea is that the first person setting foot into your house in the new year determines the luck for the year ahead. The ideal first footer was not a bit like old Pope Sylvester, but rather a tall, dark-haired man carrying the right gift. A handsome first footer meant the year ahead would be pleasant, and if he carried bread or a shovel of coal there would be food and warmth in the future. Who will be your household's first footer?

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

### SJW MEMORIAL SOCIETY

St. Joseph the Worker Memorial Society is intended as a meaningful and beautiful way for persons to remember their beloved deceased or to express their condolences to friends who have lost a loved one. Persons enrolled in the Memorial Society will share in the spiritual benefits of special Masses and prayers offered throughout the year, every year. A Mass is offered for those enrolled every first Saturday of the month at our 8:30 a.m. Mass. The enrollment list is kept in the Parish Center and is accessible during office hours. Each memorial is presented in a handsome leatherette folder, containing an enrollment card where the name of the person remembered is inscribed, along with the person who enrolled the deceased. The leatherette folder with personalized enrollment card is particularly suitable on the occasion of a death, to bring to a viewing or funeral, or to send as an anniversary remembrance. Call the Parish Center to make arrangements.



© J. S. Paluch Co., Inc.



## PARISH LIFE

### SJW CHARISMATIC PRAYER GROUP

The St. Joseph the Worker Charismatic Prayer Group invites you to attend the weekly prayer meetings held every Thursday at the parish church from 7:00 p.m. - 9:00 p.m. Join us for praise and worship, inspiring talks, group sharing, bible reflection and monthly healing service.

### PRAYER FOR THE YEAR OF MERCY

Lord Jesus Christ,  
 you have taught us to be merciful like the heavenly Father,  
 and have told us that whoever sees you sees Him.  
 Show us your face and we will be saved.  
 Your loving gaze freed Zacchaeus and Matthew  
 from being enslaved by money;  
 the adulteress and Magdalene  
 from seeking happiness only in created things;  
 made Peter weep after his betrayal,  
 and assured Paradise to the repentant thief.  
 Let us hear, as if addressed to each one of us, the words  
 that you spoke to the Samaritan woman: "If you knew the gift of God!"  
 You are the visible face of the invisible Father,  
 of the God who manifests his power above all  
 by forgiveness and mercy: let the Church be your visible face in the  
 world, its Lord risen and glorified.  
 You willed that your ministers would also be  
 clothed in weakness in order that they may feel compassion  
 for those in ignorance and error:  
 let everyone who approaches them feel sought after,  
 loved, and forgiven by God.  
 Send your Spirit and consecrate every one of us with its anointing,  
 so that the Jubilee of Mercy may be a year of grace from the Lord,  
 and your Church, with renewed enthusiasm, may bring good  
 news to the poor, proclaim liberty to captives and the oppressed,  
 and restore sight to the blind.  
 We ask this through the intercession of Mary, Mother of Mercy,  
 you who live and reign with the Father and the Holy Spirit  
 for ever and ever. Amen.

### 'TIS THE GIVING SEASON

During this time of year, we let family and friend know that we care by giving gifts. Please remember your parish family with a special financial gift this year. God has blessed each and every one of us. With blessings comes responsibility. A gift to your parish is an expression of gratitude, a gift of faith. Your generosity provides the necessary resources for us to meet our obligations, to maintain our facilities, and to grow our parish programs and ministries.

#### Ways to Give

- Use the Christmas envelope in the monthly packet
- If you are an e-giving subscriber, simply log on and click on "Christmas" to make your donation.
- Begin e-giving and make your Christmas donation. Go to [www.sjwchurch.com](http://www.sjwchurch.com) and click on e-giving.
- Place your donation in the Collection basket or mail it to the Parish Center.

*Remember St. Joseph the Worker during the Giving Season*

### DEVOTIONS/PRAYER GROUPS

#### Rosary

Monday–Saturday 9:00 a.m. (Church)

#### Eucharistic Adoration

Wednesday 8:00 a.m.–6:30 p.m. (SJW Chapel)

First Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m. (SJW Chapel)

#### Grupo de Oración

Wednesday 7:00 p.m.

#### Charismatic Prayer Group

Thursday 7:00 p.m. (Church)

#### Our Lady of Perpetual Help

Wednesday 6:30 p.m. (SJW Chapel)

### SACRAMENTS

#### Confessions

Saturday 3:30 p.m.–5:00 p.m. .

#### Confirmation Process (Grades 9th - 12th)

Year One – Bimonthly

Tuesdays 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Year Two – Bimonthly

Tuesdays 7:00 p.m.–9:00 p.m.

Information: Dinh Phan, ext. 1018

#### Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA)

Information: Bill Sparks, ext. 1012. See also page 4.

#### Baptisms, Weddings, Funerals

Call the Parish Center.

### ANOINTING OF THE SICK

This sacrament of healing is received by those who are seriously ill, approaching serious surgery, or near death. Please contact the Parish Center to arrange a convenient time. If a parishioner who has not been anointed is near death, please call the Parish Center at any hour.

### PLEASE PRAY FOR THE SICK

Ferdinand, Rolando and Vidiamor Morales Jr., Wendy Pelamati, David and Lu Ann Nisbet, Jeffrey Jones, Jack Somalot, The Foley Family, Irma LeDuff, Lea Barak, Jo Grady Stone, Lisa Grady, Virginia A. Kahn, Francis Mendoza, Luz Custodio, Birgit Wilmes, James Whitehead, Joyce Masloski, Susan Angus, Ramon Avila, Shirley Dougherty, Maryann Gorres, Liza Acedilla, Boy Tay, Teresa and Scott Muller, Efren Marfil, Ditas and Alan Ampipao, Meng and June Rabapo, Mara and Sophia Wuerith, Maria Beltran, Elizabeth Sanchez, Jen Vernon, Edgar Perez De La Rosa, Jeff and Janet Gehl, Rose Clifford, Jack Samalot, Lillian de Faugier, Willie Bulan.

*If you have a loved one or friend in our parish community who would like a visit from a Eucharistic Minister to the Sick please call the Parish Center.*

### FROM DEATH TO NEW LIFE

Your prayers are requested for the repose of the soul of:

Catalina Troche, mother of Blanca Caro



## RELIGIOUS EDUCATION

Office Hours: Monday – Thursday, 9:30 a.m. – 3:30 p.m.  
Information: Karina Villanueva (818) 998-4166

### Schedule of Classes

#### Elementary Grades 1–5 English

Wednesday, 4:00 p.m.–5:30 p.m. or

Saturday, 9:00 a.m.–10:30 a.m.

#### Elementary Grades 1–5 Spanish

Saturday, 11:00 a.m.–12:30 p.m.

#### Middle School Grades 6–8 English

Wednesday, 7:00 p.m.–8:30 p.m.

#### Special Education

Wednesday, 6:30 p.m.–7:45 p.m.

#### Elementary and High School (Vietnamese)

Sunday, 1:00 p.m.–5:00 p.m.

## RCIA

### (RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS)

Curious about Catholicism and want to know more? Interested in becoming a Catholic? Would you like to receive the Sacraments of Initiation?

Information: Bill Sparks, ext. 1012.

#### Inquiry Classes

##### Adults (English)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Sunday 11:00 a.m.

##### Adults and Youth or Teens (Spanish)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

##### Adults (Vietnamese)

St. Therese of Lisieux/St. Martin de Porres Conference Rooms

Monday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

##### Youth or Teen 12-18 years (English)

Parish Center Dining Room

Two Wednesdays a month 7:30 p.m.–8:30 p.m.

##### Children 7-12 years (English)

Our Lady of La Vang Conference Room

Two Wednesdays a month 6:30 p.m.–7:30 p.m.

##### Children 7-12 years (Spanish)

Parish Center Dining Room

Friday 7:00 p.m.–9:00 p.m.

## SAFEGUARD THE CHILDREN

### Help kids understand boundaries during the holidays

Christmas is a time for families, and extended aunts, uncles, and cousins gather to celebrate the season together. Your children should be comfortable around their family members, but they should also know the limits of their comfort zones, and what to do if someone crosses a line – too many hugs and kisses, or inappropriate tickling. Your children should be comfortable saying “NO” whenever things cross their lines, and they should know that you’ll back them up. For a copy of the VIRTUS® article “Know the Warning Signs: Just Where Is the Boundary Line?” email: [jvienna@la-archdiocese.org](mailto:jvienna@la-archdiocese.org)

## EDUCATION/FAITH FORMATION

### ST. JOSEPH THE WORKER SCHOOL NEWS

E-mail: [sjwwintk@aol.com](mailto:sjwwintk@aol.com) (818) 341-6616

For updated news and activities go to:

[saintjosephtheworkerschool.net](http://saintjosephtheworkerschool.net)

#### Catholic Schools – Faith, Academics, Service

#### Registration for a Quality Catholic Education

If you are not enrolled in Saint Joseph the Worker School (Pre-K through 8th Grades) we are inviting you to think of the opportunities for your child(ren) in a Catholic School. Daily religion classes, and the opportunity to attend Mass are important for growth in faith and knowledge of God’s part in their life now and in the future. Besides growing in their knowledge and practice of the Catholic Faith, they will grow academically with the emphasis on a strong curriculum presented by experienced certified teachers. Besides the academic classes, the students have Art, Music and P.E, which have been eliminated in some Public Schools. Call the school for an appointment between 9:00 a.m. and 2:00 p.m. for registration information and to observe the class that you are interest in for an appointment. You can also find registration forms on-line.

#### St. Joseph The Worker School Student Non-Discrimination Policy

The school, mindful of its mission to be a witness to the love of Christ for all, admits students regardless of race, color or national and/or ethnic origin to all rights, privileges, programs and activities generally accorded or made available to students at the school.

The school does not discriminate on the basis of race, color, disability, sex or national and/or ethnic origin in the administration of educational policies, admissions policies, scholarship and loan programs, and athletic and other school-administered programs, although certain athletic leagues and other programs may limit participation and some archdiocesan schools operate as single sex schools.

While the school does not discriminate against students with special needs, a full range of services may not always be available to them. Decisions concerning the admission and continued enrollment of a student in the school are based upon the student’s emotional, academic and physical abilities and the resources available to the school in meeting the student’s needs.



© J. S. Paluch Co., Inc.

## YOUTH NEWS

### 11:30 a.m. Sunday Mass

Our 11:30 a.m. Mass is specifically focused on you, the young people of our parish. Please join your friends and peers at this Sunday celebration. We invite you also to take an active part in these Masses by being an usher, greeter, lector, choir member, or Eucharistic minister.

#### Confirmation

Confirmation sessions are on Tuesday evening from 7:00 p.m. to 9:00 p.m. in the Conference Center Hall.

Year One Session: Tuesday, January 5

Year Two Session: Tuesday, December 29



## PARISH LIFE

### GIFT SHOP

Our Gift shop is open on Sundays 7:00 a.m. to 1:00 p.m.  
Great gifts for any occasion!

### TUNA SUNDAY

Your gift of a large can of tuna or cash goes directly and immediately to the poor and the needy. Within 48 hours, your generosity becomes a nourishing hot meal for hungry and often homeless people living on skid row. With more cans of tuna this delicious dish could be served more than just one day a week. The large four to five pound cans of tuna are available at Smart and Final and Costco. Please bring your donations to the Parish Center.

### ST VINCENT DE PAUL NEWS

Your food donation is very well appreciated. Please bring the items to the Parish Center at any time. When making donations to the needy of the parish in the blue/green envelopes located in the pews, please make checks payable to: *The Saint Vincent de Paul Society*.

For those in need, please call the St. Vincent de Paul voicemail at (818) 773-1864.

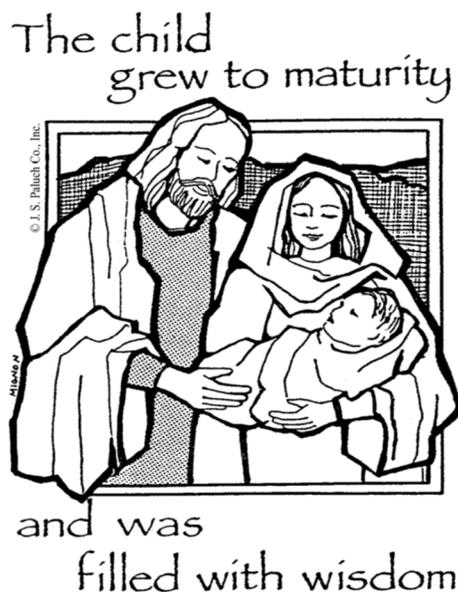
### OFFICE CLOSED

The Parish Center and all Parish facilities will be closed on Friday, January 1. We will open again on Saturday, January 2, at 8:00 a.m.

A Blessed 2016 to all of you!

### 2016 CALENDARS

Calendars are available at the side doors of the church. Your donation of \$1 or more will go to St. Vincent de Paul to help needy families.



## IN THE COMMUNITY

### CRESPI CARMELITE HIGH SCHOOL

Crespi is offering an HSPT Prep Course and Practice Test for all 8th graders, as well as two shadow days for boys to experience a day in the life of a Crespi Man.

*HSPT Prep Course:* December 28, 29, & 30, 9:00 am - 11:00 am. Cost: \$100

*HSPT Practice Test:* Thursday, December 31, 9:00 am - 12:30 pm. Cost: \$25

Shadow Days: Friday, January 22, and Friday, January 29

Contact: Kim Greenberg; admissions@crespi.org;

(818) 654-1329

### CHAMINADE COLLEGE PREPARATORY HIGH SCHOOL

The Entrance Exam will be administered on two dates: January 23 and January 30 from 8:00 a.m. to 12:00 p.m. An online application for admission and the application fee should be on file with the school by January 15. Financial Aid applications are available online. For more information please call the Admissions office at (818) 347-8300 or apply online at [ww.chaminade.org](http://ww.chaminade.org).

### WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

Your love as husband and wife is a gift to one another as well as a gift from God. Attend a Worldwide Marriage Encounter Weekend to receive the tools needed to make the most of this precious gift. Deepen your communication, strengthen your relationship, rekindle your romance and renew your sacrament by attending the next WWME weekend Feb 26-28 at the Best Western Canoga Park. Contact Jeanine and Russ Walker at 805-648-4244 or go online at [www.twocanlove.org](http://www.twocanlove.org). We help make good marriages better.

### REDISCOVER YOUR MARRIAGE

Retrouvaille (pronounced retro-vi with a long i) simply means 'rediscovery'. The program offers the chance to rediscover yourself, your spouse, and a loving relationship in your marriage. For confidential information call (661) 257-7980 or email: [ornelasdachs@sbcglobal.net](mailto:ornelasdachs@sbcglobal.net) or visit the web site at [www.HelpOurMarriage.com](http://www.HelpOurMarriage.com)

### VALLEY FAMILY CENTER

Valley Family Center is located in the city of San Fernando. All services are in English and Spanish. Counseling services include: Marriage, family and child. Special groups: Teen girls, children 5 - 12, children of divorced couples, victims of abuse, children's bereavement group, parenting educational classes, domestic violence perpetrator groups (as needed) Learning Center: tutorial, basic skill building for children and teens. Sliding scale fees. Call to make an appointment (818) 365-8588.



## LECTURAS DE LA SEMANA

**Lunes:** 1 Jn 1:5 – 2:2; Sal 124 (123):2-5, 7b-8; Mt 2:13-18

**Martes:** 1 Jn 2:3-11; Sal 96 (95):1-3, 5b-6; Lc 2:22-35

**Miércoles:** 1 Jn 2:12-17; Sal 96 (95):7-10; Lc 2:36-40

**Jueves:** 1 Jn 2:18-21; Sal 96 (95):1-2, 11-13; Jn 1:1-18

**Viernes:** Nm 6:22-27; Sal 67 (66):2-3, 5, 6, 8; Gál 4:4-7; Lc 2:16-21

**Sábado:** 1 Jn 2:22-28; Sal 98 (97):1-4; Jn 1:19-28

**Domingo:** Is 60:1-6; Sal 72 (71):1-2, 7-8, 10-13;

Ef 3:2-3a, 5-6; Mt 2:1-12

## PROTEGIENDO A LOS NIÑOS

### Ayude a los niños a entender los límites durante las fiestas navideñas

La Navidad es un tiempo para las familias, y las tías, tíos y primos se reúnen para celebrar la temporada juntos. Sus hijos deben sentirse cómodos alrededor de sus familiares, pero también deben saber los límites de las zonas de comodidad y qué hacer si alguien cruza la línea: muchos abrazos y besos, o caricias inapropiadas. Sus hijos deben sentirse cómodos de decir "NO" cuando las situaciones crucen la línea, y deben saber que usted los respalda. Para una copia del artículo de VIRTUS® "Know the Warning Signs: Just Where Is the Boundary Line?" (Conozca las señales de aviso: ¿Hasta dónde llegan los límites?) envíe un email a: [jvienna@la-archdiocese.org](mailto:jvienna@la-archdiocese.org)

## CALENDARIOS DEL NUEVO AÑO

Encontrará calendarios del 2016 en los lados de las puertas de la iglesia. Su donación de \$1 ó más ayudará a la Sociedad de San Vicente de Paul a apoyar a familias necesitadas. Gracias.

## OFICINA CERRADA

La oficina parroquial y todos los cuartos del Centro de Conferencias estarán cerrados el viernes 1ero. de enero. Volveremos a abrir el sábado 2 de enero a las 8:00 a.m. ¡Feliz 2016!

### El niño iba creciendo en edad y sabiduría



# VIDA PARROQUIAL

## VIDA FAMILIAR

La vida familiar es sagrada, pero no faltan las dificultades. Este puede ser el mensaje más importante que encontramos en las lecturas de hoy. Si Jesús, María y José pueden tropezar de vez en cuando – desconectarse– entonces no nos debe sorprender cuando eso mismo nos ocurre a nosotros también. Y los padres dondequiera que estén (hijos también) pueden ver el parecido –y hasta consolarse– con el relato bíblico que habla de María y José después de que Jesús les explica porqué se quedó atrás en el templo. Escucharon sus palabras, nos dice Lucas, “pero ellos no comprendieron lo que les acababa de decir” (Lucas 2:50). ¡Amén! Sin embargo, Jesús sí se va con ellos para la casa, y continúa creciendo bajo su cuidado.

Copyright © J. S. Paluch Co.

## TRADICIONES DE NUESTRA FE

El primer domingo después de la Navidad celebramos la fiesta de la Sagrada Familia. Los latinos somos un pueblo muy unido en familia. Para nosotros es más que un pequeño grupo compuesto de padre, madre, hijos e hijas. La familia para nosotros los latinos es un conjunto grande de abuelos, abuelas, tíos, tías, primos, primas, compadres, comadres, suegros, suegras y otros más además del padre, la madre y los hijos. Para los latinos una fiesta que celebra la familia de Jesús es la cosa más natural del mundo.

Extrañamente esta fiesta no es muy antigua. En realidad es una celebración que data de comienzos de la época moderna en el siglo XVII. Antes de estas fechas la familia de Jesús casi siempre era entendida como compuesta por Jesús, María y Ana (la madre de María). Se daba por hecho que José estaba por allí. Pero en el siglo XVII muchos perdieron sus padres pues tenían que ir a las fábricas a trabajar. Por eso el magisterio instituyó la conmemoración de la Sagrada Familia de Jesús, María y José para recordar a los padres cristianos su deber ante sus hijos y su esposa. —Fray Gilberto Cavazos-Gluz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.



## ESTUDIO BIBLICO

El grupo de biblia de nuestra parroquia, les hace una cordial invitación a estudiar las cartas apostólicas del Nuevo Testamento. El curso consta de 20 clases comenzando el jueves 14 de enero de 7:00 p.m. a 9:00 p.m. en el salón de Santa Elizabeth del Centro de Conferencias. Ven a las clases y tendrás la oportunidad de conocer mas la palabra de Dios. Las clases son gratuitas y su cupo es limitado. Para más información comuníquense con Ismael (818) 355-4476 ó Rodolfo Zúñiga (818) 389-6397

## GRUPO DE JÓVENES ADULTOS

### “Nueva Generación”

(Mayores de 21 años)

Te invitamos a venir al Grupo de Jóvenes Adultos todos los viernes a las 7:00 p.m. en el salón de Santa Elizabeth Ann Seton del Centro de Conferencias. Para información comunícate con Oscar Lima (818) 425-5263 ó Guadalupe Martínez (818) 855-3782.



### WHERE THERE'S A WILL THERE'S A WAY

St. Joseph the Worker is a special place, where we are touched daily by God's presence among us. Rooted in the legacy of our founding parishioners, we have become the dynamic faith community we cherish today. A gift to the future of our parish will support its spiritual richness and many good works for generations to come.

Please remember St. Joseph the Worker in your will or trust. To learn more about planned giving opportunities that can benefit St. Joseph the Worker, please contact the Parish Center or H. Richard Closson, Director, Trust and Estate Programs. Archdiocese of Los Angeles: (213) 637-7472; HRClosson@la-archdiocese.org; www.estateplanning.com/trustsacc.

To make a gift: Our correct legal title is: The Roman Catholic Archbishop of Los Angeles, A Corporation Sole, for the benefit of St. Joseph the Worker Catholic Church

### PARISH REGISTRATION

To promote a spirit of belonging, we encourage all who worship here to become registered parishioners. Having registered makes the process much easier when it is time for infant baptism, school or religious education enrollment, weddings, when asked to be a baptismal or confirmation sponsor, and funerals. Simply attending Mass here does not make you a registered parishioner. Please call or visit the Parish Center to request a registration form or complete the form online at the parish website: www.sjwchurch.com. Also, please contact the Parish Center if you have a new address or phone number. The staff is able to serve you better if the parish records are accurate.

### REQUESTING USE OF PARISH FACILITIES

Parish and School groups that would like to reserve any facility in the parish must contact Angela Escobar in the Parish Center (818) 341-6634, ext. 1003. Only rooms reserved in advance are open. If your group needs to cancel a reservation, please let Angela know so that the room can be made available to another group. Also, if your group needs a particular room arrangement, please bring a copy of the requested floor plan to the Parish Center a week ahead.

### BULLETIN AND MASS ANNOUNCEMENTS

The deadline (strictly observed) for submission of Bulletin and Mass announcements is the previous Monday at noon. Deliver a copy of the bulletin or Mass announcement to the Parish Center or email it to Angela Escobar: angela\_escobar4@hotmail.com. To submit a photo to accompany the bulletin text, send a digital file (jpeg or TIF), color or black/white, 300 dpi. See the front cover for the parish mailing address and fax number. For more information please contact Angela Escobar, (818) 341-6634, ext. 1003.

**REMEMBER NEXT WEEKEND IS TUNA SUNDAY**

Bring a **LARGE CAN OF TUNA** to Mass next weekend and help our parish ministry to the homeless and hungry of Los Angeles Skid Row.

You can also bring your cans or cash donations to the Parish Center at any time.

**St. Vincent de Paul Society**

**food pantry**

*We give food to 80 or more families a month  
We serve about 100 meals a week*

**Hunger is year-round.  
Let us serve our neighbors in need.**

**WE NEED YOUR HELP TO FILL THE PANTRY**

Place food donations in the St. Vincent de Paul boxes at the church entrances any time  
Non-perishable food products ONLY  
Please check expiration dates

**ESPECIALLY NEEDED**

- Canned meat products (beef and chicken)
- Chunky soups and stews
- Beef and bean chili
- Canned tuna
- Macaroni and cheese
- Spaghetti and sauce
- Boxed mashed potatoes
- Peanut butter and jelly
- Canned fruits
- Rice, beans
- Cereal, oatmeal
- Soap, detergent
- Toothpaste, toothbrushes